

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a so Zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zmluva“)

Prevádzkovateľ:

Názov: **Žilinská univerzita v Žiline, Ústav celoživotného vzdelávania**
Sídlo: Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina
IČO: 00397563
IČ DPH: SK2020677824
Zastúpená: Ing. Lucia Hrebeňárová, PhD., riaditeľka
Právna forma: verejnoprávna inštitúcia zriadená Zákonom NR SR č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v znení neskorších predpisov ako verejná vysoká škola (ďalej len Prevádzkovateľ)

Sprostredkovateľ:

Názov: Obchodná akadémia
Adresa sídla: Veľká okružná 32
Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj
IČO: 00162 124
DIČ: 2020671499
Oprávnená konať: JUDr. Jana Tomaníčková, riaditeľka školy
Právna forma: rozpočtová organizácia (ďalej len Sprostredkovateľ)

(spolu ďalej ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 28.9.2020 Dohodu o spolupráci č. 4/2020, na základe ktorej Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi služby: spolupráca pri organizovaní Cambridge skúšok (ďalej len „Dohoda o spolupráci“).
2. Zmluvné strany uzatvárajú v súlade s Článkom 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné Nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“) túto Zmluvu za účelom úpravy vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa, ku ktorému dochádza pri plnení Dohody o spolupráci.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Sprostredkovateľ je počas trvania zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom oprávnený spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, za podmienok, na účel a v rozsahu stanovenom v tejto Zmluve o spracúvaní osobných údajov.

Článok II. Vymedzenie základných pojmov

1. Na účely tejto Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sa rozumie
a) „**Nariadenie**“ - Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné Nariadenie o ochrane údajov),

- b) **„Zákon o ochrane osobných údajov“** – Zákon NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene niektorých zákonov v platnom znení v rozsahu stanovenom v § 3 ods. 2 daného zákona /ďalej len Zákon/,
- c) **„prevádzkovateľom“** je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý sám alebo spoločne s inými určí účely a prostriedky spracúvania osobných údajov; na účely tejto zmluvy sa prevádzkovateľom rozumie **Žilinská univerzita v Žiline, Ústav celoživotného vzdelávania**,
- d) **„sprostredkovateľom“** je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa; na účely tejto zmluvy je to
- e) **„osobné údaje“** sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len „dotknutá osoba“); identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby; na účely tejto Zmluvy sú to osobné údaje uvedené v čl. IV ods. 2.,
- f) **„spracúvanie“** je operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, napríklad získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia, bez ohľadu na to, či sa vykonávajú automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami; na účely tejto Zmluvy v rozsahu vymedzenom čl. III. ods. 3 , resp. i v súlade s čl. VIII. ods. 2. písm. a) tejto Zmluvy.

Článok III.

Povaha a účel spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ nie je oprávnený spracúvať osobné údaje:
 - a) použiť na iný účel, ako je stanovený v tejto Zmluve,
 - b) sprístupniť alebo poskytnúť neoprávnenej tretej strane,
 - c) spracúvať v rozpore s ustanoveniami Nariadenia, Zákona, osobitných právnych predpisov alebo dobrými mravmi.
2. Obmedzenie podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy sa neuplatňuje v rozsahu, v akom má Sprostredkovateľ vlastnú, zákonom stanovenú povinnosť predmetné údaje spracúvať ako Prevádzkovateľ. O takej skutočnosti je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa vopred a v prípade, ak mu je táto povinnosť spracúvať údaje uložená neskoršie, bez zbytočného odkladu potom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel.
3. Sprostredkovateľ je na základe tejto Zmluvy oprávnený spracúvať osobné údaje za nasledovným účelom: zabezpečenie organizácie Cambridge skúšok pre dotknuté osoby prevádzkovateľa (prihlásených záujemcov o Cambridge skúšky) v rozsahu spolupráce vymedzenom v čl. I. ods. 1 tejto zmluvy.

Článok IV.

Predmet spracúvania, typ spracúvaných osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

1. Predmetom spracúvania sú v nasledujúcom odseku špecifikované osobné údaje dotknutých osôb, t.j. osôb prihlásených na Cambridge skúšku, ktorá bude organizovaná v súlade s Dohodou o spolupráci uvedenou v článku I tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je v rámci účelu vymedzeného v čl. III. ods. 3 oprávnený v mene Prevádzkovateľa spracúvať bežnú kategóriu osobných údajov dotknutých osôb v rozsahu: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, dátum narodenia, telefónne číslo, e-mailová adresa.

Článok V.
Podmienky spracúvania osobných údajov,
práva a povinnosti zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje uvedené v čl. IV. ods. 2 Zmluvy v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov uvedeného v čl. III. ods. 3 tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený poskytovať osobné údaje orgánom verejnej moci, príp. inému oprávnenému subjektu, a to v rozsahu osobitných zákonov alebo na základe pokynov Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný zlikvidovať osobné údaje, ak už uplynula lehota uchovania spracúvaných osobných údajov, ak Prevádzkovateľ neurčí inak.
2. V pochybnostiach, či zamýšľaná spracovateľská operácia je prípustná, je Sprostredkovateľ povinný vyžiadať si od Prevádzkovateľa písomné pokyny a tieto písomné pokyny uchovávať po dobu trvania práv a povinností podľa Zmluvy. Prípustnosť spracovateľskej operácie sa posudzuje z hľadiska jej nevyhnutnosti na plnenie predmetu Zmluvy, rizika pre práva dotknutých osôb a všeobecné princípy spracúvania osobných údajov tak, ako sú vymedzené v Nariadení.
3. V prípade, ak Sprostredkovateľ identifikuje, že niektorá spracovateľská operácia, pokyn alebo iné právo alebo povinnosť zo Zmluvy alebo tejto Zmluvy o spracúvaní osobných údajov je v rozpore s Nariadením alebo inými právnymi predpismi, ktoré sú pre jednu alebo obidve zmluvné strany záväzné, bezodkladne o tejto skutočnosti písomne upovedomí Prevádzkovateľa.
4. Na zabezpečenie súladu s právnymi povinnosťami Prevádzkovateľa vyplývajúcimi z Nariadenia alebo inej legislatívy je Prevádzkovateľ oprávnený ukladať Sprostredkovateľovi aj ďalšie pokyny, ktoré nie sú uvedené v Zmluve a ktoré je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
6. Po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere Sprostredkovateľ pomáha Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby.
7. Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky požadované opatrenia podľa čl. 32 Nariadenia a v súlade s čl. VIII. tejto Zmluvy.
8. Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
9. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymaže alebo vráti Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
10. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností v zmysle čl. 28 Nariadenia a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ a prispieva k nim.
11. So zreteľom na bod 10 tohto článku Zmluvy Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje Nariadenie alebo iné právne predpisy Únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov.
12. S ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb prevádzkovateľ prijme vhodné technické a organizačné opatrenia, aby zabezpečil a bol schopný preukázať, že spracúvanie sa vykonáva v súlade s Nariadením.
13. Sprostredkovateľ je pri vykonávaní predmetu tejto Zmluvy povinný dodržiavať aj ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z Nariadenia a zo Zákona. Sprostredkovateľ je ďalej povinný:

- a) osobné údaje spracúvať tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia,
- b) získavať osobné údaje výlučne na vymedzený alebo ustanovený účel v tejto Zmluve ,
- c) zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie,
- d) zabezpečiť, aby sa osobné údaje spracúvali a využívali výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli zhromaždené,
- e) spracúvať len správne, úplné a podľa potreby aktualizované osobné údaje vo vzťahu k účelu spracúvania; nesprávne a neúplné osobné údaje je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu opraviť alebo doplniť; nesprávne a neúplné osobné údaje, ktoré nemožno opraviť alebo doplniť tak, aby boli správne a úplné, je Sprostredkovateľ povinný zreteľne označiť a oznámiť Prevádzkovateľovi pre účely ich likvidácie,
- f) zabezpečiť, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb počas doby nie dlhšej, ako je nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania,
- g) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje Nariadeniu a Zákonom, príp. iným právnym predpisom Únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany osobných údajov,
- h) zhromaždené osobné údaje spracúvať len na pôvodne určený účel,
- i) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva a zaviazat' mlčanlivosťou osoby oprávnené spracúvať osobné údaje. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť neplatí v prípadoch stanovených Nariadením, Zákomom alebo osobitnými právnymi predpismi.
- j) Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne upovedomiť Prevádzkovateľa o hroziacom alebo uskutočnenom zneužití osobných údajov dotknutých osôb alebo o inom neoprávnenom nakladaní s ich osobnými údajmi,
- k) Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a výlučne na účel dohodnutý v tejto Zmluve a nevyužiť ich v prospech inej osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa.

Článok VI. Subdodávateľa

1. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať spracovateľské úkony s osobnými údajmi len prostredníctvom vlastných zamestnancov a prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa – Obchodnej akadémie, Veľká okružná 32 v Žiline, ktorej je zriaďovateľom.
2. Sprostredkovateľ je povinný tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi uložiť rovnaké povinnosti ochrany osobných údajov ako sú stanovené v tejto Zmluve, najmä je povinný zabezpečiť, aby tento ďalší sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov bolo v súlade s touto Zmluvou a Nariadením.
3. Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje, že nezapojí ďalšieho sprostredkovateľa než je uvedený v odseku 1 tohto článku Zmluvy bez predchádzajúceho osobitného alebo všeobecného písomného povolenia Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ sa tiež zaväzuje, že ak zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy alebo iného právneho aktu podľa práva Únie alebo práva členského štátu uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sa stanovujú v zmluve alebo inom právnom akte uzatvorenom medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom, a to predovšetkým povinnosť poskytnúť dostatočné záruky na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov,

Komentár od [A1]:

Komentár od [A2]: Prosím uviesť aktuálneho sprostredkovateľa

Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

Článok VII.

Osoby konajúce na základe poverenia sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný preukázateľne zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje na základe jeho poverenia zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť a dôvernosť informácií (najmä poučí svoje oprávnené osoby o právach a povinnostiach ustanovených v Nariadení a Zákone, oboznámi ich s dôvernou povahou osobných údajov, s právnym rámcom ich ochrany a povinnosťou mlčanlivosti a poučí ich o zodpovednosti za ich porušenie pred uskutočnením prvej operácie s osobnými údajmi).
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom dotknutých osôb prevádzkovateľa, spracúvala tieto údaje len na základe jeho pokynov, resp. pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva členského štátu.
3. Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané technické, personálne a organizačné opatrenia aby zabezpečil, že prístup k osobným údajom majú v súlade s čl.29 Nariadenia len tí zamestnanci, ktorí ich nevyhnutne potrebujú na plnenie povinností Sprostredkovateľa na základe zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom.

Článok VIII.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred inými nepripustnými spôsobmi spracúvania. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje spôsobom, ktorý zabezpečí trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb, ako aj schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu. Na tento účel je Sprostredkovateľ povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku. Predmetné bezpečnostné opatrenia majú zodpovedať spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom je potrebné brať do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom.
2. Opatreniami podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy sú najmä:
 - a) zavedenie súboru opatrení v rozsahu Nariadenia, hlavne riadenia prístupových práv, monitorovania a pravidelného testovania bezpečného spracovania vrátane dôvernosti, integrity a dostupnosti a odolnosti systémov, auditovania spracovateľských operácií, ukladania a prenosu osobných údajov a všeobecná ochrana zariadení a infraštruktúry, na ktorých sa spracovanie vykonáva;
 - b) zabezpečenie procesu obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,
 - c) vedenie a aktualizácia presného zoznamu osôb konajúcich v mene Sprostredkovateľa, ktoré sú autorizované pristupovať k osobným údajom alebo ich prijímať a spracúvať;
 - d) zabezpečenie školenia oprávnených osôb pre bezpečné spracovanie osobných údajov podľa Nariadenia, postupov a požiadaviek informačnej bezpečnosti;

- e) zavedenie postupu pre riešenie a riadenie všetkých identifikovaných problémov v oblasti ochrany osobných údajov.

Článok IX. Riadenie incidentov

1. V prípade porušenia ochrany osobných údajov spracúvaných podľa Zmluvy Sprostredkovateľ podá Prevádzkovateľovi oznámenie o takomto porušení bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení ochrany osobných údajov Sprostredkovateľ dozvedel. Oznámenie zasiela elektronicky na zodpovednú osobu za ochranu osobných údajov prevádzkovateľa, e-mail: zodpovedna.osoba@uniza.sk.
2. Oznámenie podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy musí obsahovať aspoň:
 - a. opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane uvedenia dotknutých osôb, a ak to nie je možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu záznamov o osobných údajoch dotknutých osôb;
 - b. opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov;
 - c. opis opatrení prijatých alebo navrhovaných Sprostredkovateľom s cieľom napraviť porušenie ochrany osobných údajov vrátane, podľa potreby, opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov;
 - d. uvedenie kontaktnej osoby Sprostredkovateľa.
3. Ak oznámenie nie je možné pripraviť v rozsahu podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy, Sprostredkovateľ uvedie informácie v rozsahu, v akom je ich objektívne možné poskytnúť a priebežne bez zbytočného odkladu informuje Prevádzkovateľa o ďalších skutočnostiach.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytovať Prevádzkovateľovi maximálnu súčinnosť pri identifikovaní a zdokumentovaní porušenia ochrany osobných údajov a návrhu a implementácii opatrení na zmiernenie dôsledkov takého porušenia.

Článok X. Súčinnosť Sprostredkovateľa

1. Vzhľadom na to, že sprostredkovateľ zabezpečuje v rámci činností podľa Zmluvy o spolupráci uvedenej v článku I, bod 1 tejto Zmluvy vyplnenie a podpísanie prihlášky na Cambridge English skúšku zo strany dotknutej osoby, zmluvné strany sa dohodli, že sprostredkovateľ zabezpečí poskytnutie informácií, ktoré sa v zmysle Nariadenia majú poskytnúť dotknutej osobe pri získavaní jej osobných údajov, dotknutej osobe. Znenie informácií poskytne sprostredkovateľovi prevádzkovateľ a budú tvoriť prílohu prihlášky na Cambridge English skúšku.
2. Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na poskytovanie súčinnosti Prevádzkovateľovi pri plnení jeho právnych povinností súvisiacich so spracúvaním osobných údajov.
3. Ak existujúci alebo plánovaný typ spracúvania, najmä s využitím nových technológií a s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, Sprostredkovateľ je povinný spolupracovať s Prevádzkovateľom pri posúdení vplyvu existujúcich alebo plánovaných spracovateľských operácií na ochranu osobných údajov. V prípade potreby Sprostredkovateľ na žiadosť Prevádzkovateľa poskytne súčinnosť pri prehodnotení s cieľom posúdiť, či sa spracúvanie uskutočňuje v súlade s posúdením vplyvu na ochranu údajov, a to aspoň vtedy, keď došlo k zmene rizika, ktoré predstavujú spracovateľské operácie. Rovnako je Sprostredkovateľ povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi v prípade, ak je potrebná predchádzajúca konzultácia s príslušným dozorným orgánom.
4. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti oprávnených osôb v rozsahu, v akom sú tieto práva upravené v Nariadení.
5. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tejto Zmluve o spracúvaní osobných údajov a umožniť audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo ním povereným auditorom.

Ak to okolnosti umožnia, Prevádzkovateľ bude Sprostredkovateľa informovať najmenej 3 pracovné dni vopred o vykonaní takého auditu alebo kontroly.

6. Bez ohľadu na ustanovenie ods. 4. tohto článku Zmluvy je Sprostredkovateľ v prípade kontroly zo strany dozorného orgánu alebo iného regulátora, ktorý vykonáva kontrolu nad Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, povinný bez zbytočného odkladu umožniť výkon kontroly takému dozornému orgánu alebo inému regulátorovi alebo ich povereným osobám.

Článok XI.

Doba spracúvania osobných údajov a ukončenie zmluvného vzťahu

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Dohody o spolupráci č. 4/2020 v znení jej neskorších dodatkov.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je 10 dní a začína plynúť od doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Prevádzkovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy, ak by pri spracovávaní osobných údajov mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvný vzťah založený touto Zmlouvou možno vždy ukončiť aj písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje iba po dobu trvania účelu spracúvania v tejto Zmluve vymedzených osobných údajov, maximálne však pod dobu trvania tejto Zmluvy.
6. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymaže alebo vráti Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

Článok XII.

Porušenie povinností Sprostredkovateľom

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za porušenie povinností vyplývajúcich Sprostredkovateľovi z tejto Zmluvy podľa ustanovení Nariadenia.

Článok XIII.

Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve ustanovené inak, vzťahujú sa na tento zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Nariadenia a Zákona.
2. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo sa stane neúčinným, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy alebo Zmluvy samotnej. V takýchto prípadoch sa obe zmluvné strany zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým znením tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím Zmluvy a bol v súlade s právnymi predpismi. Do prijatia nového znenia dotknutého ustanovenia sa pre daný vzťah použijú také ustanovenia zákona, ktoré ho upravujú najbližšie.
3. Doručovanie pre účely tejto Zmluvy sa vykonáva a považuje za platné a účinné vykonané vtedy, ak sa doručuje na posledne známu adresu sídla zmluvnej strany, ktorá bola oznámená druhej zmluvnej strane, alebo ktorá bola uvedená na posledných zmluvných dokladoch. Obe zmluvné strany sa zaväzujú akékoľvek zmeny sídla, zloženie štatutárnych zástupcov, bankového spojenia, daňových údajov a ďalších podstatných zmien oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu. V opačnom prípade zodpovedá zmluvná strana, ktorá porušila toto ustanovenie za spôsobenú škodu druhej zmluvnej strane.
4. Táto Zmluva sa netýka spracúvania osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom na iné účely ako je uvedené v tejto Zmluve.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve musia byť urobené písomnou formou.

6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po dva obdrží každá zmluvná strana.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom
8. Táto Zmluva o spracúvaní osobných údajov dňom svojej účinnosti ruší všetky predchádzajúce obdobné dojednania medzi zmluvnými stranami uzavreté pred dňom jej účinnosti. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v zmysle tejto Zmluvy ku dňu účinnosti tejto Zmluvy.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluve porozumeli v celom jej obsahu, uzatvárajú ju slobodne, vážne, nie za nevýhodných podmienok, obsah zmluvy vyjadruje ich vôľu, zaväzujú sa svoje záväzky dobrovoľne plniť a na znak súhlasu so všetkými jej ustanoveniami bez výhrad ju vlastnoručne podpísali oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

Komentár od [A3]: Prosím doplňte dátum, odkedy bude účinná zmluva

V Žiline, dňa

.....
Prevádzkovateľ
Žilinská univerzita v Žiline
Ing. Lucia Hrebeňárová, PhD., riaditeľka

.....
Sprostredkovateľ
Obchodná akadémia, Žilina
JUDr. Jana Tomaničková, riaditeľka